

13

Додаткова угода № 11 від 02.04. 2012р.
до Договору оренди № 01/03 від 17.03.2003р.

Ми, що нижче підписалися: Національний аерокосмічний університет ім. М.Є. Жуковського "Харківський авіаційний інститут", в особі ректора Кривцов В.С., що діє на підставі Статуту, зареєстрованого в управлінні державної реєстрації юридичних осіб та фізичних осіб – підприємців Харківської міської ради № 04058841Ю0031050 від 24.02.2004р., з однієї сторони, Регіональне відділення Фонду державного майна України по Харківській області, в особі В. о. начальника Волошана Анатолія Івановича, що діє на підставі Положення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України № 412 від 15.06.1994р., з другої сторони, Товариство з обмеженою відповідальністю фірма «Хазар» ЛТД, в особі директора Омарова Шахін Анвер Огли, що діє на підставі Статуту (нова редакція), зареєстрованого державним реєстратором Харківської міської ради Харківської області, дата реєстрації 27.03.2009р. № запису 14801050007011492, з третьої сторони, дійшли згоди про наведене нижче:

I. Національний аерокосмічний університет ім. М.Є. Жуковського "Харківський авіаційний інститут" передає, а Регіональне відділення Фонду державного майна України по Харківській області приймає права орендодавця по договору оренди державного майна №01/03 від 17.03.2003р. (далі – Договір оренди).

Регіональне відділення ФДМУ по Харківській області не є правонаступником Національного аерокосмічного університету ім. М.Є. Жуковського "Харківський авіаційний інститут" по зобов'язаннях, які могли виникнути у разі надання Національним аерокосмічним університетом ім. М.Є. Жуковського "Харківський авіаційний інститут" дозволів Орендарю на здійснення ним невід'ємних поліпшень орендованого майна за свій рахунок.

З дня підписання цієї Додаткової угоди Регіональне відділення Фонду державного майна України по Харківській області користується всіма правами орендодавця, визначеними Договором оренди, Законом України "Про оренду державного та комунального майна", Господарським кодексом України, в тому числі щодо укладення із Орендарем договорів про зміну та розірвання Договору оренди. У випадку недосягнення згоди із Орендарем щодо зміни (розірвання) Договору оренди, Регіональне відділення Фонду державного майна України по Харківській області (далі – Орендодавець), вправі передати спір на вирішення суду.

II. Викласти текст Договору оренди у такій редакції:

Договір оренди № 5234 -Н/01/03

м. Харків Омаров Шахін Анвер Огли дві тисячі дванадцятий рік.

Ми, що нижче підписалися, Регіональне відділення Фонду державного майна України по Харківській області, ідентифікаційний код ЄДРПОУ 23148337, місцезнаходження якого: 61024, м. Харків-24, вул. Гуданова, 18, (далі - Орендодавець) в особі В. о. начальника Волошана Анатолія Івановича, що діє на підставі Положення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України № 412 від 15.06.94, з одного боку, та Товариство з обмеженою відповідальністю фірма «ХАЗАР» ЛТД, ідентифікаційний код 22647877, місцезнаходження якого: 61085, Харківська обл., м. Харків, вул. Астрономічна, буд. 37/А (надалі – Орендар), в особі директора Омарова Шахін Анвер Огли, що діє на підставі Статуту (нова редакція), зареєстрованого державним реєстратором Харківської міської ради Харківської області, дата реєстрації 27.03.2009р. № запису 14801050007011492, з іншого боку, уклали цей Договір про наведене нижче:

1. Предмет договору

1.1. Орендодавець передає, а Орендар приймає в строкове платне користування державне окреме індивідуально визначене майно: нежитлові приміщення на першому поверсі: кім. №№1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, площею – 269,8 м² та нежитлові приміщення підвалу: кім. №1-IX, площею – 161,8 м², загальною площею 431,6 м², за адресою: м. Харків, вул. Чкалова, 15, що знаходиться на балансі Національного аерокосмічного університету ім. М.Є. Жуковського «Харківський авіаційний інститут» (Ідентифікаційний номер 02066769) (далі – Балансоутримувач), вартість якого визначена згідно зі звітом про незалежну оцінку станом на «01» листопада 2011р. і становить 1 097 700,00 (Один мільйон дев'яносто сім тисячі сімсот гривень) грн.

1.2. Майно передається в оренду з метою: розміщення торгівельного об'єкту з продажу продовольчих товарів (крім товарів підакцизної групи) – 236,32 м², розміщення торгівельного об'єкту з продажу алкогольних та тютюнових виробів – 33,48 м², розміщення складу – 161,80 м².

2. Умови передачі орендованого майна Орендарю

2.1. Орендар вступає у строкове платне користування Майном у термін, указаний у Договорі, але не раніше дати підписання Сторонами цього Договору та акта приймання-передавання майна.

2.2. Передача майна здійснюється у строки і на умовах, визначених у договорі оренди.

2.3. Передача Майна в оренду не тягне за собою виникнення в Орендаря права власності на це Майно.

Власником майна залишається держава, а Орендар користується ним протягом строку оренди.

Орендоване Майно залишається на балансі підприємства із зазначенням, що це Майно передано в оренду та зараховується на позабалансовий рахунок Орендаря із зазначенням, що це майно є орендованим.

2.4. Передача Майна в оренду здійснюється за вартістю, визначеною у звіті про незалежну оцінку. Звіт про незалежну оцінку затверджений наказом РВ ФДМУ від 31.01.12р. №1851-Р.

2.5. Обов'язок по складанню акта приймання-передавання покладається на Орендодавця.

3. Орендна плата

3.1. Орендна плата визначається на підставі Методики розрахунку орендної плати за державне майно та пропорції її розподілу, затвердженої постановою Кабінету Міністрів України від 04.10.95 № 786 (зі змінами) (далі – Методика розрахунку), і становить без ПДВ за базовий місяць розрахунку – *травень 2012р.* - 9 452,86 грн. (згідно Додатку № 2).

Орендна плата за перший місяць оренди – *липень* 2012р. визначається шляхом коригування орендної плати за базовий місяць на індекси інфляції за *червень - липень* 2012р.

3.2. Нарахування ПДВ на суму орендної плати здійснюється у порядку, визначеному законодавством.

3.3. Орендна плата за кожний наступний місяць визначається шляхом коригування орендної плати за попередній місяць на індекс інфляції за наступний місяць.

3.4. У разі користування Майном протягом неповного календарного місяця (першого та/або останнього місяців оренди) добова орендна плата за дні користування визначається згідно з чинною Методикою розрахунку на основі орендної плати за відповідні місяці пропорційно дням користування.

3.5. Розмір орендної плати переглядається на вимогу однієї із Сторін у разі зміни Методики її розрахунку, істотної зміни стану об'єкта оренди з незалежних від Сторін причин та в інших випадках, передбачених чинним законодавством.

3.6. Орендна плата перераховується до державного бюджету та Балансоутримувачу щомісячно, до 12 числа місяця, наступного за звітним, відповідно до вимог діючої Методики, у співвідношенні:

- безпосередньо до державного бюджету на рахунки, визначені фінансовими органами – у розмірі 50 %;
- на рахунок, визначений Балансоутримувачем – у розмірі 50 %.

3.7. Орендна плата, перерахована несвоєчасно або не в повному обсязі, підлягає стягненню до державного бюджету та Балансоутримувачу у визначеному пунктом 3.6. співвідношенні відповідно до чинного законодавства України з урахуванням пені в розмірі подвійної облікової ставки НБУ від суми заборгованості за кожний день прострочення, включаючи день оплати.

3.8. У разі, якщо на дату сплати орендної плати заборгованість за нею становить загалом не менше ніж три місяці, Орендар також сплачує штраф у розмірі 7 % від суми заборгованості.

3.9. Зайва сума орендної плати, що надійшла до державного бюджету та Балансоутримувачу, підлягає заліку в рахунок подальших платежів.

3.10. Зобов'язання Орендаря за сплатою орендної плати забезпечуються у вигляді завдатку в розмірі не менше, ніж орендна плата за 2 місяці відповідно до розрахунку базового місяця (Додаток № 2), який вноситься в рахунок плати за останні 2 місяця оренди протягом місяця з дня укладання договору оренди.

3.11. У разі продовження договору оренди завдаток вноситься Орендарем в порядку, визначеному п. 3.10. цього Договору.

3.12. У разі припинення (розірвання) Договору оренди Орендар сплачує орендну плату до дня повернення Майна за актом приймання-передавання включно. Закінчення строку дії Договору оренди не звільняє Орендаря від обов'язку сплатити заборгованість за орендною платою, якщо така виникла, у повному обсязі, урахуваючи санкції, до державного бюджету та Балансоутримувачу.

4. Використання амортизаційних відрахувань і відновлення орендованого Майна

4.1. Амортизаційні відрахування на основні засоби бюджетних установ не проводяться, а нараховується знос.

4.2. Відновлення орендованого Майна здійснюється Орендарем відповідно до пунктів 5.4, 5.7, 6.3 цього Договору.

4.3. Для отримання згоди Орендодавця на здійснення поліпшень Орендар подає заяву і матеріали згідно з Порядком надання орендарю згоди орендодавця державного майна на

здійснення невід'ємних поліпшень орендованого державного майна, затвердженим Фондом державного майна України.

5. Обов'язки Орендаря

Орендар зобов'язується:

5.1. Використовувати орендоване Майно відповідно до його призначення та умов цього Договору.

5.2. Протягом 1 місяця після підписання Договору внести завдаток, передбачений цим Договором. Завдаток стягується до державного бюджету і Балансоутримувачу у співвідношенні, визначеному у пункті 3.6 цього Договору. Після закінчення основного строку Договору оренди здійснюється перерахування орендної плати за останній місяць (останні місяці) з урахуванням внесеного Орендарем завдатку. У разі порушення Орендарем зобов'язання зі сплати орендної плати він має відшкодувати державному бюджету і Балансоутримувачу збитки в сумі, на яку вони перевищують розмір завдатку. Якщо в разі дострокового припинення Договору за згодою Сторін сума сплачених орендних платежів і завдатку перевищить передбачені Договором платежі за період фактичної оренди, то це перевищення розглядається як зайва сума орендної плати (див. п. 3.9 цього Договору).

5.3. Своєчасно й у повному обсязі сплачувати орендну плату.

5.4. Забезпечити збереження орендованого Майна, запобігати його пошкодженню і псуванню, тримати Майно в порядку, передбаченому санітарними нормами та правилами пожежної безпеки, підтримувати орендоване Майно в належному стані, не гіршому, ніж на момент передачі його в оренду, з врахуванням нормативного фізичного зносу, здійснювати заходи щодо протипожежної безпеки.

5.5. Забезпечити Орендодавцю і Балансоутримувачу доступ на об'єкт оренди з метою перевірки його стану і відповідності напрямку використання за цільовим призначенням, визначеному цим Договором.

5.6. У разі виникнення загрози або настання надзвичайних ситуацій, пов'язаних з природною стихією: ураган, землетрус, великий снігопад, ожеледиця тощо, надавати своїх працівників для їх попередження та ліквідації наслідків.

5.7. Своєчасно здійснювати за власний рахунок капітальний, поточний та інші види ремонтів орендованого Майна. Ця умова Договору не розглядається як дозвіл на здійснення поліпшень орендованого Майна і не тягне за собою зобов'язання Орендодавця щодо компенсації вартості поліпшень.

У разі, якщо Орендар подає заяву на погодження Орендодавцем здійснення невід'ємних поліпшень орендованого Майна, він зобов'язаний надати експертний висновок на проектно-кошторисну документацію на здійснення невід'ємних поліпшень.

5.8. Протягом місяця після укладення цього Договору застрахувати орендоване Майно не менше, ніж на його вартість за звітом про оцінку на користь Балансоутримувача, який несе ризик випадкової загибелі чи пошкодження об'єкта оренди, у порядку, визначеному законодавством, і надати Орендодавцю копії страхового полісу і платіжного доручення. Постійно поновлювати договір страхування таким чином, щоб увесь строк оренди Майно було застрахованим.

5.9. Проводити звіряння взаєморозрахунків по орендних платежах і оформляти відповідні акти звіряння на підставі наданих копій платіжних доручень.

5.10. У разі припинення або розірвання Договору повернути Балансоутримувачу по Акту приймання-передавання, погодженим з Орендодавцем, орендоване Майно в належному стані, не гіршому, ніж на момент передачі його в оренду, з урахуванням нормального фізичного зносу.

5.11. Відшкодувати державі збитки в разі погіршення стану або втрати (повної або часткової) орендованого Майна з вини Орендаря.

5.12. Здійснювати витрати, пов'язані з утриманням орендованого Майна. Протягом 15 робочих днів після підписання цього Договору укласти з Балансоутримувачем орендованого Майна договір про відшкодування витрат Балансоутримувача на утримання орендованого Майна у тому числі на компенсацію плати за землю або договори з відповідними комунальними службами на надання комунальних послуг Орендарю, з наданням Орендодавцю копії цих Договорів.

5.13. У разі зміни рахунку, назви підприємства, телефону, юридичної адреси, поштових та платіжних реквізитів, а також у разі прийняття рішення про ліквідацію письмово повідомляти про це Орендодавця та Балансоутримувача у тижневий строк.

6. Права Орендаря

Орендар має право:

6.1. Використовувати орендоване Майно відповідно до його призначення та умов цього Договору.

6.2. За згодою Орендодавця здавати орендоване майно у суборенду. Суборенду плати в розмірі, що не перевищує орендної плати за об'єкт суборенди, отримує Орендар, а решта суборендної плати спрямовується до державного бюджету.

6.3. За згодою Орендодавця та Балансоутримувача проводити заміну, реконструкцію, розширення, технічне переозброєння орендованого Майна, що зумовлює підвищення його вартості.

6.4. Категорично забороняється приватизація орендованого майна.

6.5. Ініціювати списання орендованого Майна Балансоутримувачем.

6.6. Самостійно розподіляти доходи, отримані в результаті використання орендованого Майна, створювати спеціальні фонди (розвитку виробництва, соціально-культурних заходів тощо).

7. Обов'язки Орендодавця

Орендодавець зобов'язується:

7.1. За участю з Балансоутримувачем передати Орендарю в оренду Майно згідно з цим Договором по акту приймання-передавання майна, який підписується одночасно з цим Договором.

7.2. Не вчиняти дій, які б перешкоджали Орендарю користуватися орендованим Майном на умовах цього Договору.

7.3. У випадку реорганізації Орендаря до припинення чинності цього Договору переукласти цей Договір на таких самих умовах з одним із правонаступників, якщо останній згоден стати Орендарем.

8. Права Орендодавця

Орендодавець має право:

8.1. Контролювати наявність, стан, напрями та ефективність використання Майна, переданого в оренду за цим Договором.

8.2. Виступати з ініціативою щодо внесення змін до цього Договору або його розірвання у разі погіршення стану орендованого Майна внаслідок невиконання або неналежного виконання умов цього Договору.

8.3. Здійснювати контроль за станом Майна шляхом візуального обстеження зі складанням акта обстеження.

9. Відповідальність і вирішення спорів за Договором

9.1. За невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність згідно з чинним законодавством України.

9.2. Орендодавець не відповідає за зобов'язаннями Орендаря. Орендар не відповідає за зобов'язаннями Орендодавця, якщо інше не передбачено цим Договором. Орендар відповідає за своїми зобов'язаннями і за зобов'язаннями, за якими він є правонаступником, виключно власним майном. Стягнення за цими зобов'язаннями не може бути звернене на орендоване державне Майно.

9.3. Спори, які виникають за цим Договором або в зв'язку з ним, не вирішені шляхом переговорів, вирішуються в судовому порядку.

10. Строк чинності, умови зміни та припинення Договору

10.1. Цей Договір укладено строком на 1(один) рік, що діє з «02» липеня 2012р. до «02» липеня 2013р.

10.2. Умови цього Договору зберігають силу протягом усього строку цього Договору, у тому числі у випадках, коли після його укладення законодавством встановлено правила, що погіршують становище Орендаря, а в частині зобов'язань Орендаря щодо орендної плати - до виконання зобов'язань.

10.3. Зміни до умов цього Договору або його розірвання допускаються за взаємної згоди Сторін. Зміни, що пропонуються внести, розглядаються протягом одного місяця з дати їх подання до розгляду іншою Стороною.

10.4. Після закінчення терміну дії Договору оренди подальше використання об'єкта оренди буде визначатися відповідно до чинного законодавства та за зверненням Орендаря.

10.5. Реорганізація Орендодавця або перехід права власності на орендоване Майно третім особам не є підставою для зміни або припинення чинності цього Договору, і він зберігає свою чинність для нового власника орендованого Майна (його правонаступників).

10.6. Чинність цього Договору припиняється внаслідок:

- закінчення строку, на який його було укладено;
- загибелі орендованого Майна;
- достроково за взаємною згодою Сторін або за рішенням суду;
- банкрутства Орендаря;

- ліквідації Орендаря.

10.7. У разі припинення або розірвання Договору поліпшення орендованого Майна, здійснені Орендарем за рахунок власних коштів, які можна відокремити від орендованого Майна не завдаючи йому шкоди, є власністю Орендаря, а невід'ємні поліпшення, зроблені Орендарем без згоди Орендодавця, компенсації не підлягають і є власністю держави.

10.8. Вартість невід'ємних поліпшень орендованого Майна, здійснених Орендарем за згодою Орендодавця, компенсації не підлягають.

10.9. У разі припинення або розірвання цього Договору майно протягом трьох робочих днів повертається Орендарем Балансоутримувачу по Акту приймання-передавання, погодженим з Орендодавцем.

У разі, якщо Орендар затримав повернення Майна, він несе ризик його випадкового знищення або випадкового пошкодження.

10.10. Майно вважається поверненим Балансоутримувачу та Орендодавцю з моменту підписання Сторонами акта приймання-передавання. Обов'язок щодо складання акта приймання-передавання про повернення Майна покладається на Орендодавця.

10.11. Якщо Орендар не виконує обов'язку щодо повернення орендованого Майна, Орендодавець має право вимагати від Орендаря сплати неустойки у розмірі подвійної орендної плати за час прострочення.

10.12. Взаємовідносини Сторін, не врегульовані цим Договором, регулюються чинним законодавством України.

10.13. Цей Договір укладено в 3-х (трьох) примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу.

- 1 - Орендодавцю;
- 1 - Орендарю;
- 1 - Балансоутримувачу.

11. Додатки

Додатки до цього Договору є його невід'ємною і складовою частиною. До цього Договору додаються:

- розрахунок орендної плати;
- звіт про оцінку Майна, що передається в оренду.

III. Ця Додаткова угода є невід'ємною частиною договору оренди № 01/03 від 17.03.2003р. і діє з моменту підписання її Сторонами.

До Додаткової угоди додається:

- розрахунок орендної плати;
- звіт про оцінку орендованого Майна.

IV. Ця Додаткова угода укладена у 3-х (трьох) примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу.

- 1 - Орендодавцю;
- 1 - Орендарю;
- 1 - Балансоутримувачу.

12. Платіжні та поштові реквізити сторін

Орендодавець: Регіональне відділення Фонду державного майна України по Харківській області, 61024, м. Харків-24, вул. Гуданова, 18.

Орендар: Товариство з обмеженою відповідальністю фірма «ХАЗАР» ЛТД
61085, м. Харків, вул. Астрономічна, буд. 37/А
П/р № 26008070054 в Харківській філії ПАТ «Кредитпромбанк»; МФО: 350727
Ідентифікаційний код: 22647877

Балансоутримувач: Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського
«Харківський авіаційний інститут»
61070, м. Харків, вул. Чкалова, 17
р/рахунок №35220006000096 в ГУДК України в Харківській області; МФО: 851011;
Ідентифікаційний номер: 02066769

ОРЕНДОДАВЕЦЬ:

В. о. начальника
Регіонального відділення
Фонду державного майна України по
Харківській області

А.І. Волошан

А.І. Волошан

МП



ОРЕНДАР:

Директор
Товариства з обмеженою відповідальністю
фірми «ХАЗАР» ЛТД



Омаров Шахін Анвер

МП

БАЛАНСОУТРИМУВАЧ:

Ректор
Національного аерокосмічного університету
ім. М. Є. Жуковського
«Харківський авіаційний інститут»



В.С. Кривцов

100
100

ЗАТВЕРДЖЕНО:

В. о. начальника Регіонального відділення ФДМУ по Харківській області



РОЗРАХУНОК

плати за базовий місяць розрахунку орендної плати державного аерокосмічного університету ім. М.С. Жуковського "Харківський авіаційний інститут" і передається в оренду. Товариству з обмеженою відповідальністю фірма «ХАЗАР» ЛТД з метою: розміщення торговельного об'єкту з продажу продовольчих товарів (крім товарів ліцензійного ужитку) - 236,32 м², розміщення торговельного об'єкту з продажу алкогольних та тютюнових виробів - 33,48 м², розміщення складу - 161,80 м².

Річна орендна плата: 112 644,74 (20 172,13+63 282,61+29 190,00) грн.

1	2	3	4	5	Застосовані		Орендна плата за перший (базовий) *місяць оренди (перший, базовий)		Балансоутримувач у 50%
					Індекс інфляції	Орендна ставка а %	Назва місяця, рік	Орендна плата без ПДВ Всього, грн. (**)	
Нежитлові приміщення першого поверху:									
	- частина кімнати №2	33,48	112 067,41	11/2011р. - 1,001	6	7	8	9	4 726,43*
	- частина кімнати №2, кімнати № 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17	236,32	791 032,59	12/2011р. - 1,002 01/2012р. - 1,002	18	2012р.	9 452,86*	4 726,43*	4 726,43*
	- нежитлові приміщення підвалу кім. № I-XI, за адресою: м. Харків, вул. Чкалова, 15	161,80	194 600,00	02/2012р. - 1,002 03/2012р. - 1,003	8				
		431,60	1 097 700,00	04/2012р. - 1,000 05/2012р. - 0,997	15				

*) Розраховано за базовий місяць розрахунку травень 2011р. (останній місяць, за який є інформація про індекс інфляції).

Орендна плата за перший місяць розрахунку - сипень 2012р. визначається шляхом коригування орендної плати за базовий місяць на індекси інфляції за червень - липень 2012р.

**) Оподаткування орендної плати здійснюється відповідно до вимог чинного законодавства.

***) Сума завдатку за два місяці відповідно до розрахунку базового місяця становить 9 452,86*2=18 905,72 грн. вноситься Орендарем безпосередньо до Державного бюджету та на рахунок Балансоутримувача на протязі 30 днів з дати підписання Договору у відповідному співвідношенні.

ОРЕНДАР:

Директор
Товариства з обмеженою відповідальністю
фірми «ХАЗАР» ЛТД



Омаров Шахін Анвер Огли
(прізвище, ім'я, по-батькові)

Амаров Ш.О.
(прізвище, ім'я, по-батькові)

Головний бухгалтер